

# ESLA

Publicación Mensual para la Información y el Diálogo  
Editada por el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan (León)



Febrero 2008 • Nº 296

## FERIA DE FEBRERO



La Consejera de Agricultura y Ganadería  
Dña. Silvia Clemente inauguró la 88.ª edición.

**LA FERIA DE FEBRERO SE  
CONSOLIDA COMO UNA DE  
LAS MÁS IMPORTANTES  
DE NUESTRA COMUNIDAD**

### SUMARIO

#### INFORMACIÓN

2

#### EL AYUNTAMIENTO INFORMA

3 - 11

#### EL AYUNTAMIENTO INFORMA - DEPORTES

12 - 16

#### COLABORACIONES

17 - 19



La Feria Multisectorial se ubicó por segundo año en el Complejo La Isla.



Deja tu mensaje en el  
**TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CIUDADANO**

**987 75.01.00**

Contestador automático. Se escucha a diario a las 8 de la mañana.  
En horario laboral (8:00 a 15:00) llame al teléfono **987 75 00 01**  
**Farolas que no lucen. Averías o fugas de agua. Baches y socavones repentinos. Aviso sobre personas que cometen actos vandálicos.**

**QUEJAS Y SUGERENCIAS.**

EXCMO. AYTO DE VALENCIA DE DON JUAN

**DIRECCIONES Y SERVICIOS ÚTILES**

**Ayuntamiento / Servicios Municipales**

Oficinas Generales . . . . . 987 75 00 01 / 987 75 04 64  
Of. Gen. Fax . . . . . 987 75 22 13  
Atención al Ciudadano . . . . . 987 75 01 00  
Centro de Atención Social (CEAS) . . . . . 987 75 24 95  
Oficina Agente Desarrollo . . . . . 987 75 23 78  
Cibercentro . . . . . 987 75 24 22

Otros Servicios

INEM . . . . . 987 75 12 46  
Centro de Salud . . . . . 987 75 00 95  
Escuela de Música . . . . . 987 75 25 00  
Bar Polideportivo . . . . . 987 75 05 69  
Juzgado de Paz . . . . . 987 75 20 98  
Parada Taxis . . . . . 987 75 00 68  
Tanatorio Municipal . . . . . 987 75 07 01  
Colegio Bernardino Pérez . . . . . 987 75 03 67  
I.E.S. . . . . 987 75 0 280  
Urgencias . . . . . 987 75 00 98  
INSS . . . . . 987 75 00 98  
Correos y Telégrafos . . . . . 987 75 01 62  
Guardia Civil . . . . . 987 75 12 00  
Farmacia García Ortiz . . . . . 987 75 00 28  
Farmacia Casado Aldariz . . . . . 987 75 00 72

**NUEVO TELÉFONO DE LA GUARDIA CIVIL**

**987 75 12 00**

**TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE EN LA ACTUALIDAD NO RESIDEN EN VALENCIA DE DON JUAN Y DESEEN QUE SUS ACONTECIMIENTOS FAMILIARES RELACIONADOS CON LA SECCIÓN DEMOGRÁFICA SE REFLEJEN EN LA REVISTA, NOS PUEDEN ENVIAR LOS DATOS POR CORREO AL CONSEJO DE REDACCIÓN.**

*El consejo de Redacción no tiene que compartir, necesariamente, la opinión de los artículos que aparecen publicados en la revista y por tanto la responsabilidad será única y exclusivamente de quienes firman dichos artículos.*

**DEMOGRAFÍA**

**DEFUNCIONES**

MANUELA LUNA PÉREZ

**AGRADECIMIENTOS**

La familia de MANUELA LUNA PÉREZ, agradece las muestras de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.

**NOTA**

SI ESTÁ INTERESADO EN ANUNCIAR ALGÚN DATO EN ESTA SECCIÓN, HÁGANOSLO LLEGAR A LA REDACCIÓN.

**CEMENTERIO**

ABIERTO TODOS LOS DÍAS DEL AÑO  
INVIERNO , DE 10 DE LA MAÑANA A 6 DE LA TARDE  
VERANO, DE 10 DE LA MAÑANA A 9 DE LA TARDE.

**AVISO A LOS COLABORADORES DE ESLA**

TODOS LOS ESCRITOS DEBERÁN INCLUIR EL NOMBRE, LOS DOS APELLIDOS, EL D.N.I. Y EL Nº DEL TELÉFONO DEL AUTOR.  
  
LOS ESCRITOS NO DEBERÁN OCUPAR MÁS DE DOS FOLIOS POR UNA CARA. SIEMPRE QUE SEA POSIBLE ENVIARLO EN DISKETTE.  
LAS COLABORACIONES NO PODRÁN INCLUIR DIBUJOS NI FOTOGRAFÍAS.  
  
EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE ESTOS REQUISITOS IMPEDIRÁ SU PUBLICACIÓN.  
  
ASÍ MISMO APROVECHAMOS ESTAS LÍNEAS PARA AGRADECER LA CANTIDAD DE COLABORACIONES QUE LLEGAN A NUESTRA REDACCIÓN.

**NUEVO CORREO ELECTRÓNICO**  
[esla@valenciadedonjuan.es](mailto:esla@valenciadedonjuan.es)

**VISITE NUESTRA WEB**  
[www.valenciadedonjuan.es](http://www.valenciadedonjuan.es)

**CONSEJO DE REDACCIÓN**

DIRECTORA: ROSANA POZO MUÑIZ-  
CONSEJEROS: MODESTO PÉREZ CRESPO - IGNACIO ALONSO PÉREZ - MAGDALENA GARCÍA IGLESIAS - RAÚL VILLORIA BARRIO



## SESION ORDINARIA CELEBRADA EL DIA 11 / 02 / 2.008

### 1.- LECTURA Y APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR.

Dada cuenta del acta de la sesión correspondiente al Pleno celebrado el día 14 de enero de 2.008, no se hace alegación de ningún tipo y se aprueba por unanimidad.

### 2.- SORTEO MESAS ELECCIONES GENERALES 2008.

De conformidad con lo dispuesto en artículo 26 de la Ley Orgánica 6/1985, de 19 de junio, del Régimen Electoral General, modificada por las Leyes Orgánicas 1/1987, de 2 de abril y 8/1991, de 13 de marzo, que señala como competencia municipal la formación de las Mesas Electorales bajo la supervisión de la Junta Electoral de Zona, se procede a realizar el sorteo público para designar al Presidente y Vocales de cada Mesa electoral de las próximas Elecciones Generales del día 9 de marzo de 2.008.

La designación debe recaer en cualquier persona censada en la respectiva sección que sea menor de sesenta y cinco años y que sepa leer y escribir. El Presidente deberá tener el título de Bachiller o el de Formación Profesional de segundo grado.

Se procede de la misma forma al nombramiento de dos suplentes por cada uno de los miembros de las Mesas.

### 3.- ACTUALIZACION BASES REGULADORAS PARA LA CONCESION DE AYUDAS POR CREACION DE PUESTOS DE TRABAJO CON MOTIVO DE LA INSTALACION DE ACTIVIDADES ECONOMICAS VINCULADAS AL SECTOR AGROGANADERO.

En sesión plenaria de fecha 8 de mayo de 2007, se adoptó por este Ayuntamiento acuerdo de aprobación de las bases reguladoras para la concesión de ayudas a la realización por entidades, sociedades o empresas de carácter privado, de instalación de actividades de carácter económico, pertenecientes a actividades de nueva implantación, dentro del término de Valencia de Don Juan, vinculadas al sector agroganadero y/o sus procesos de transformación, con una inversión efectiva de al menos diez millones de euros, que lleven aparejada la generación de un número de al menos cincuenta puestos de trabajo de nueva creación.

Puesto que las actuaciones se enmarcaban dentro de las actuaciones de promoción económica para el ejercicio 2.007 y las actividades de esta índole previstas dentro de nuestro municipio no han podido acogerse en ningún caso a estas previsiones dentro del año citado, se considera necesario modificar su vigencia temporal pasando sus efectos al año 2008.

Por lo expuesto, la Comisión Municipal de Hacienda y Desarrollo Local ha informado favorablemente el mantenimiento del contenido de las bases aprobadas, y manteniendo por consiguiente los plazos máximos de cumplimiento de requisitos y de su justificación, pero modificando su periodo de aplicación al ejercicio 2008, supeditado, en todo caso, a la previa habilitación de la correspondiente partida presupuestaria en el Presupuesto municipal para el ejercicio del año en curso.

El Sr. Alcalde señala que se trata de un traslado de las subvenciones al año 2008.

El Sr. Alonso Pérez considera acertadas estas medidas por la creación de puestos de trabajo. Quiere dejar claro que por encima de esto están las cuestiones de salud y medioambientales. Se deben cumplir las bases estrictamente.

Sometida la propuesta a votación se aprueba por unanimidad de los once Concejales miembros de la Corporación.

### 4.- RESOLUCIONES DE LA ALCALDÍA (ART. 42 ROF) E INFORMACIONES.

Desde el último pleno ordinario y hasta el día de la fecha, se ha dictado 3 Decretos de la Alcaldía, relativos a licencias de obra y de actividad.

Se han dictado además 29 resoluciones relativas a la tramitación de diversas licencias de obra, y concesión de vados.

Por el Sr. Alcalde se informa lo siguiente:

Mañana 12 de febrero se reunirá la Junta Local de Seguridad, con presencia del Subdelegado del Gobierno y se tratará de temas de seguridad en el municipio en todos los ámbitos.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

- El Sr. Alonso Pérez pregunta por el funcionamiento del Punto Limpio, acceso y horarios. Considera mejorable su funcionamiento.

El Sr. Alcalde responde que el Punto Limpio está gestionado por el consorcio provincial GERSUL. Se han enviado cartas en muchas ocasiones respecto a su funcionamiento. Lo depositado en la calle sí correspondería al Ayuntamiento. Están pendientes de hacer obras de mejora y poner nuevos contenedores. Los horarios también los marca GERSUL. Considera que debería haber algún servicio los fines de semana.

- El Sr. Alonso Pérez ruega que el Ayuntamiento o Mansurle disponga algún servicio para facilitar el transporte hasta el Punto Limpio para personas mayores u otras con dificultades.

- El Sr. Alonso Pérez ruega que se tome alguna medida en la Presa de San Marcos por que hay agua estancada con malos olores e incluso con posibles problemas sanitarios.

El Sr. Jiménez Mtnz. responde que estando unida a la nueva captación y una vez finalizada esta, en breve, se podrá llenar o vaciar.

- El Sr. Alonso Pérez ruega que se repare un bache profundo en la C/Picasso.

El Sr. Jiménez Mtnz. responde que las empresas de aglomerado en caliente han empezado a funcionar recientemente y se acometerá la reparación esta semana.

- El Sr. Alonso Pérez pregunta en relación con la situación del CPC "Bernardino Pérez" relativo a tres asuntos, la dotación de Conserje, problemas de instalación eléctrica, entradas y salidas. El CPC tiene un horario de apertura muy amplio.

El Sr. Alcalde responde que se considera el asunto pero la solución no puede ser inmediata, aunque espera que cuanto antes. Hay dos personas de baja. Una recibirá el alta en breve. Se hace mucha inversión por parte del Ayuntamiento. Y se podría concienciar al resto de Ayuntamientos afectados.

- El Sr. Alonso Pérez añade que la Casa de Cultura tiene una persona a cargo y el CPC tendría que tener un conserje.

- El Sr. Alonso Pérez ruega respecto al Carnaval que se busque alguna alternativa para evitar que vaya de mas a menos. Señala que el domingo se suspendió el desfile; se podría haber hecho algo en los establecimientos. Hubo inquietud de varias personas durante la semana por salir algún día. No sabe si se fue capaz de palpar en el ambiente pero alguna persona se sintió frustrada.

El Sr. Alcalde responde que el martes se iba a La Bañeza, el sábado a Astorga y el domingo a San Andrés. Se depende del resto de localidades. No había espacio en el pabellón para la orquesta. Se procurará mejorar el año próximo.



## OBRAS

En el edificio la Condesa en la zona recreativa de la Isla, se puede observar el comienzo de lo que será la fachada toda ella de piedra y cristal.

Están a punto de terminar las obras de la Casilla de Pajares y del aula didáctica del Mitle en la casa de Cultura, estas obras se están ejecutando en colaboración con el Instituto Leonés de Cultura (I.L.C.) de la Diputación de León.



Edificio La Condesa



La Casilla de Pajares

## MEDIO AMBIENTE

Se ha acondicionado toda la zona del recinto ferial, con nuevas plantaciones y los desbroces necesarios. Por primera vez desde que se pusiera la capa aislante se han podido ver los lagos llenos de agua.

En este mes de marzo darán comienzo las obras de sustitución de redes de agua, segunda fase, comenzando por la calle San Martín para seguir por San Lázaro, San Miguel, Ingeniero la Cierva, la Encina, Torre del Oro y Alto de León.

En la calle San Martín a la finalización de las obras de sustitución de redes se continuará con el adoquinado de dicha vía.



## ALUMBRADO

Intentando mejorar el alumbrado público en la zona recreativa La Isla se ha procedido a la colocación de una torre de alumbrado con cuatro focos.

Sustitución de 12 luminarias en otros tantos puntos de nuestras calles.

## AGUAS

Se ha actuado en 6 averías.

Se colocaron 11 nuevos contadores-10 altas-

Ha habido cuatro bajas y 8 cambios de titularidad.

Se ha actuado en 4 atasques.

## EXPOSICIÓN DE AVES

En la tercera planta de la casa de Cultura hemos podido disfrutar desde el 18 al 28 de febrero de una exposición titulada las aves en Castilla y León, en colaboración con el grupo de acción local Poeda y la Junta de Castilla y León dentro del proyecto Trino, esta ha estado compuesta por un ordenador interactivo y una docena de paneles explicativos de las especies de aves existentes en nuestra comunidad.



## PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES PARA LA IGUALDAD DESDE MANSURLE

En la localidad de Toral de los Guzmanes se procedió a la clausura del curso de planchado y cocina, al que asistieron 6 personas todas ellas hombres de diferentes edades.

También se clausuro el curso de autoestima celebrado en la casa Cultura de Valencia de don Juan.



Clausura del Curso de autoestima y habilidades sociales.



Clausura del Curso de planchado y cocina

# FERIA DE FEBRERO 2008



La celebración de la Feria de Febrero de Valencia de D. Juan ha tenido lugar los días 21, 22 y 23 de febrero del presente año, ubicándose en el "Complejo La Isla", situado en la margen izquierda del río Esla. Fue inaugurada por la consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León D<sup>a</sup>. Silvia Clemente.

Entre las novedades de esta edición destacaron la presentación de la D.O Tierra de León y la promoción de productos típicos de la comarca del Sur de León, con degustaciones de picadillo, morcilla o productos de la tierra, con la colaboración de ASEMCO y El Viejo Galeón.

Para la puesta en marcha de esta Feria octogenaria nuestro Ayuntamiento ha llevado a cabo múltiples preparativos de acondicionamiento del recinto ferial para acoger a un centenar de expositores que han estado presentes en esta edición, no sólo del mundo de la maquinaria agrícola y ganadera sino también de otros sectores, como fitosanitarios, fertilizantes, seguros, mobiliario, electrodomésticos, inmobiliarias, alimentación, entidades públicas,....

El interés por el mundo agrícola y ganadero de la Feria sigue siendo primordial, ya que es el mejor escaparate para exhibir los últimos avances tecnológicos, como las demostraciones de las innovaciones vanguardistas de John Deere, New Holland, Naberfer o Exmain. Se ha incluido en la programación las jornadas técnicas organizadas por I.E Ingenieros Agrónomos de la Universidad de León y la Sociedad Cooperativa Calporc que trataron de la situación agroganadera en el medio rural.

También se programaron una serie de actividades culturales y de ocio, durante los tres días de duración de la Feria, tales como la animación infantil y juvenil, cata de vinos, actuación del Grupo de Danzas Coyanza y la Concentración- Exhibición de vehículos clásicos SEAT 600.

El balance hecho por autoridades, expositores y público en general, señalaba que el éxito de organización afluencia de público, variedad de maquinaria y automóviles expuestos ha sido la constante en los tres días en que la muestra ha registrado la mayor afluencia de su historia, cifrándose en las de 25000 personas las que se han dado cita en el recinto ferial.

Por su parte, el Ayuntamiento de Valencia de don Juan quiere dar las gracias a cuantas personas han colaborado para situar nuestra Feria entre las mejores de Castilla y León.



Paseo de autoridades por la ciudad acompañados por el Grupo de Danzas Coyanza.





Visita a Stands y expositores de la Feria.



El Taller de Empleo de Valencia de Don Juan, obsequió a todos los asistentes con plantas y flores.



Brindis por la D.O. Tierra de León.



Charla a cargo de la Escuela de Agrícolas de la Universidad de León.  
"Situación futura del mercado del cereal."



Charla a cargo de la Sociedad Cooperativa CALPOR.  
"Manejo Preventivo en Explotaciones lecheras de Caprino"



Degustaciones de morcilla y picadillo con la colaboración de "Chispi", del "Viejo Galeón".



Cata de Vino Prieto Picudo de la D.O. Tierra de León.



Numeroso público asistente a las degustaciones y cata de vino.



Entrega de Premios. Concurso de expositores.



Exhibiciones a cargo de las empresas AGROFERBA, LUFON VALENCIA y NABERFER.



Entrega de Premios del Concurso Infantil de Redacción organizado por la firma EXMAIN.



Concentración y desfile de vehículos clásicos SEAT 600 por las calles de nuestra ciudad y el recinto ferial.



Clausura de la 88.ª Edición de la Feria de Febrero a cargo de nuestro Alcalde, Juan Martínez Majo y degustación de productos de la Tierra con la colaboración de ASEMCO y LA CAIXA.

## CONCURSO DE EXPOSITORES 2008

### Mejor Presentación del stand. 3 Premios

- D.O TIERRAS DE LEÓN
- QUESO ARTESANO EL PALACIO
- LUFON VALENCIA S.L.U ( AUTO-TRAC)

### Tecnología más innovadora en aperos y remolques. 1 Premio

- TALLERES VIDAL Y PUENTE /LEMKEN. RUBIN-9. PREPERADOR)

### Tecnología más innovadora en tractores. 1 Premio

- HIJOS DE JUAN DIAZ (MASSEY FERGUSON. SERIE 7480 DYNA V.T)

### Tecnología más innovadora en riegos. 1 Premio

- RIEGOS DEL ESLA /RIEGOS DE PEQUEÑOS CAMPOS).

### Tecnología más innovadora en turismos. 1 Premio

- ASTOR MOTOR S.A (MAGDA 6)

### Tecnología más vanguardista. 1 Premio

- Optando a este premio las marcas de vehículos, tractores, instalaciones ganaderas y maquinaria industrial.
- NABERFER (FUTBISION-LINDSAY)





## STOP A LA VIOLENCIA DE GÉNERO



## ATENCIÓN

### SI HAS NACIDO EN EL AÑO 1953 ó 1954 (QUINTA DEL 74) DEBES LEER ESTE MENSAJE

Todos los nacidos en estos años en Valencia de Don Juan, o tengan alguna vinculación con nuestro querido pueblo, y quieran celebrar una reunión de quintos y quintas, os invitamos a la misma, en la que estamos seguros, lo pasaremos estupendamente.

Nos hemos reunido ocho quintos para poner esto en marcha. Los que estéis interesados, podéis poneros en contacto con nosotros.

#### Teléfonos de Contacto

**Pablo Tejedor Pérez (alias Morroduro) - 639 68 21 04**  
**Rosa Díez Rodríguez (alias Rosa Tirillas) - 636 85 39 07**  
**Roberto Díez Manovel - 659 21 26 76**  
**Isolina del Castillo Liébana - 987 75 07 62**

# CORAL COYANTINA

Necesitamos que se incorporen voces nuevas para que nuestro grupo coral pueda seguir adelante. Desde el Ayuntamiento animamos a todos aquellos que se sientan interesados a pasar por la Casa de Cultura (aula de ensayos de la Coral), los lunes y Viernes a partir de las 20:30 horas.

¡Ánimo! Os esperamos.



Concejalía de Cultura

Ayuntamiento de  
Valencia de Don Juan



# CIBERCENTRO

## CURSOS Y ACTIVIDADES MES MARZO

FECHA/S	HORARIO	CURSO/TALLER/ACTIVIDAD
Todos los Lunes	20:30 a 21:30	Informática orientado al comercio
Todos los Martes	10:30 a 13:00	Escuela Taller - Ayuda a Domicilio
Todos los Miércoles	10:30 a 13:00	Escuela Taller - Jardinería
Todos los Viernes	11:00 a 12:00	Educación de Personas Adultas (EPA)
	12:00 a 13:00	Taller Pensionistas I
Excepto el 21	17:00 a 18:00	Nuestros mayores se Conect@n
	18:00 a 20:00	Pensionistas II y III
Lunes 10	17:00 a 20:00	Ciber-música
Martes 11	18:00 a 19:00	Ciber-música
Lunes 3 al Jueves 6	16:30 a 19:00	Taller de inserción laboral

Pueden surgir nuevos cursos que aparecerán en el panel de anuncios del Cibercentro

**DURANTE LOS CURSOS EL CIBERCENTRO PERMANECERA CERRADO AL PÚBLICO**

## SEMANA DEL MAYOR

DEL 31 DE MARZO AL 6 DE ABRIL DE 2008

### AVANCE

**DIA31**

INAUGURACIÓN EXPOSICIÓN CHARLA DR. SERAFIN DE ABAJO OLEA.

**DIA1**

CHARLA A FAMILIARES ALZHEIMER PRUEBAS DE HIPERTENSIÓN Y DIABETES CLINICA SAN FRANCISCO.

**DIA2**

HABITOS DEL ALIMENTACIÓN Y CONSUMO RAZONABLE.  
TALLER FRUTAS Y VERDURAS. FUNDACIÓN ALIMERKA.

**DIA3**

CHARLA LEY DE DEPENDENCIA TEATRO.

**DIA4**

EXCURSIÓN.

**DIA5**

HOMENAJE A LOS MAYORES ACTUACIÓN.

**DIA6**

CLAUSURA.

Durante dicha semana se llevaran a cabo concursos de Cartas, parchís, domino.....y más actividades. Todas aquellas personas que quieran participar en la Excursión o en los concursos, pueden inscribirse en la Concejalía de Bienestar Social del Ayuntamiento.



# FÚTBOL : C.F. COYANZA

## RESULTADOS 2.ª DIVISIÓN REGIONAL COPA

C.D. VILLADEPALOS	5	0	COYANZA C.F.
COYANZA C.F.	0	0	C.D. VILLASINTA TORIO
C.D. SANTOVENIA	0	2	COYANZA C.F.
COYANZA C.F.	2	2	C.D. ATLET. LEÓN

## RESULTADOS 2.ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL

COYANZA C.F.	5	2	C.D. CERECEDO
COYANZA C.F.	0	3	C.D. HULLERA V.L.
C.D. SAN ANDRÉS	6	2	COYANZA C.F.
COYANZA C.F.	2	3	C.D. LOYOLA
C.D. LA ROBLA	4	2	COYANZA C.F.



## CLASIFICACIÓN 2.ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADOS. GRUPO 1º.

	EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
1º	C.D. Villadepalos	12	4	4	0	0	11	2
2º	C.D. Santovenia	9	4	3	0	1	9	4
3º	C.D.F. Atl. León	7	4	2	1	1	10	6
4º	<b>C.D. COYANZA</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
5º	C.D. La Valdería	3	3	1	0	2	3	5
6º	C.D. San Feliz de Torío	3	4	1	0	3	2	8
7º	C.D.F. Villasinta de Torío	2	3	0	2	1	5	7
8º	C.D. Onzonilla B	1	4	0	1	3	3	8

## CLASIFICACIÓN 2.ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL

	EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
1º	C.D. San Lorenzo	50	19	16	2	1	47	13
2º	C.D.F. La Robla	41	19	13	2	4	55	31
3º	C.D. Cerecedo	38	19	12	2	5	47	17
4º	C.D.F. San Andrés	37	19	11	4	4	53	27
5º	C.D. Loyola	37	19	10	7	2	44	20
6º	C.D. San Froilán	34	19	10	4	5	43	22
7º	C.D. Casa Asturias en León	28	19	8	4	7	36	29
8º	C.D. Huracán Z B	28	19	8	4	7	37	36
9º	C.D. Veguellina B	25	19	8	1	10	32	34
10º	C.D. La Bañeza B	24	19	7	3	9	43	44
11º	C.D. San Lorenzo B	19	19	5	4	10	33	46
12º	<b>C.D. COYANZA</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>40</b>	<b>45</b>
13º	C.D. Onzonilla	14	19	4	2	13	36	77
14º	C.D. Hullera Vasco Leonesa	13	19	4	1	14	31	71
15º	C.D. León C.F.B	11	19	3	2	14	24	44
16º	C.D. La Bañeza F.C.	10	19	3	1	15	22	67



## ESCUELAS DEPORTIVAS MUNICIPALES “COMPETICIONES ESCOLARES”

En el transcurso del mes de Febrero las actividades Deportivas Municipales han sido diversas, destacando entre las mismas la participación de nuestros equipos en las competiciones escolares (cuatro de fútbol sala, dos de baloncesto y uno de minibasket) donde todos los sábados por la mañana nuestros siete equipos de deportes colectivos participan en la competición escolar organizada por la Diputación, destacan los buenos resultados por casi todos ellos. En próximos números de Esla facilitaremos las correspondientes clasificaciones.



ALEVÍN BALONCESTO



INFANTIL MASCULINO FÚTBOL SALA



INFANTIL FEMENINO BALONCESTO

### PISCINA CLIMATIZADA

A PARTIR DEL 1 DE MARZO  
EL HORARIO DE LA PISCINA SERÁ:

**DE LUNES A VIERNES:**

DE 16:00 H. A 21:45 H.

**SÁBADOS:**

MAÑANAS DE 11:30 H. A 14:00 H.

TARDES DE 16:30 H. A 20:15 H.





## II LIGA DE FRONTENIS "CIUDAD DE COYANZA"

La liga de Frontenis Ciudad de Coyanza es una de las actividades deportivas que mas seguimiento y aceptación tiene en nuestra localidad, todos los sábados por la tarde podemos disfrutar de emocionantes partidos con un gran nivel de juego y mucha igualdad entre las diferentes localidades. Disputadas la mitad de la competición se van perfilando las posiciones. Recordando que los ocho primeros de cada grupo se clasificarán para la fase de cuartos que se disputará a eliminación.



DANI - PABLO y BANDERA - DAVID



GUSTAVO - ÁNGEL y TASÍN - J. ANTONIO

### CLASIFICACIÓN GRUPO A

Pos	Equipo	Ptos	Dif	PJ
1.º	Julián - Jesús (Mayorga de Campos)	21	51	8
2.º	Raúl - Fidel (Laguna de Negrillos)	18	50	8
3.º	Santi - Miguel (Medina Rioseco)	16	20	8
4.º	Jesús - Fernando (Valencia de Don Juan)	15	32	7
5.º	Tino - Javi (Castrogonzalo - Benavente)	15	21	8
6.º	Luis - Santi (Benavente)	15	6	8
7.º	Héctor - Diego (Navatejera)	12	16	8
8.º	Pablo - Jose M.ª (Valencia de Don Juan)	12	-5	8
9.º	José Antonio - Antonio (Medina Rioseco)	6	-28	7
10.º	Manuel - Bernal (Valencia de Don Juan)	6	-45	8
11.º	Óscar - Víctor (Valencia de Don Juan)	1	-67	8
12.º	Fran - Dani (Villaquejida)	0	-47	6

### CLASIFICACIÓN GRUPO B

Pos	Equipo	Ptos	Dif	PJ
1.º	Toño - Manuel (Benavente - Valderas)	21	80	8
2.º	Pedro - Pitu (Benavente)	18	41	6
3.º	Dani - Pablo (Carrizo - Valencia)	18	32	7
4.º	Ángel - Gustavo (S. Cristóbal - La Virgen)	15	37	6
5.º	Ábel - Óscar (Quintanilla de Sollamas)	15	0	8
6.º	Tasín - José A. (Villaornate - Valencia)	10	-13	8
7.º	Roberto - Fombe (Laguna de N.)	9	-11	8
8.º	Eloy - Nando (Navatejera)	7	0	5
9.º	Iván - Iván (Carrizo)	6	-15	7
10.º	Nemesio - Rodrigo (Valderas)	6	-42	9
11.º	Juanjo - Pablo (Villamañan)	3	-75	8

## AVISO POLIDEPORTIVO MUNICIPAL TEMPORADA 2008

Se ruega a todos los socios del polideportivo que **antes del día 1 de abril** pasen por nuestras oficinas municipales o se pongan en contacto con las mismas a fin de corregir errores, modificar, actualizar o aclarar datos correspondientes a su situación como socio a fin de girar correctamente la cuota a su entidad bancaria correspondiente a la temporada 2008. Gracias por su colaboración.

Plaza Mayor, 1 - Valencia de Don Juan - 24200 León: 987 75 04 64 - 618 70 99 34



## LIGA COMARCAL FÚTBOL SALA

Con catorce jornadas disputadas para la mayoría de los equipos el equipo Mecanizados Gutiérrez Martínez se perfila como el máximo aspirante a alzarse con el campeonato; los equipos de Fresno/Gasóleos del Norte y Hobby Verdejo se mantienen a la expectativa. Por lo que respecta a la parte media y baja de la clasificación la igualdad es la nota predominante.



BAR CORREO



HOBBY VERDEJO



FRESNO / GASÓLEOS NORTE

### CLASIFICACIÓN TRAS LA 14.ª JORNADA

	EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
1º	M. GUTIERREZ MARTÍNEZ	34	13	11	1	1	55	25
2º	FRESNO / GASOLEOS NORTE	27	14	8	3	3	77	50
3º	HOBBY VERDEJO	27	13	8	3	2	62	48
4º	MAYORGA	22	14	7	1	6	38	35
5º	NABERFER	18	14	5	3	6	51	47
6º	VALDEUNIÓN	18	14	6	0	8	45	52
7º	BAR CORREO	15	13	4	3	6	30	31
8º	POBLADURA PG	15	14	4	3	7	55	60
9º	CASABLANCA	13	14	5	1	8	32	53
10º	VILLACELAMA	12	14	3	3	8	41	63
11º	CATERVI	10	13	3	1	9	25	35



# TAEKWONDO

## ESCUELAS DEPORTIVAS

La escuela deportiva municipal de Valencia de Don Juan TAEKWONDO SAYA de la localidad coyantina recibió durante el pasado mes de febrero las equipaciones correspondientes a dicha entidad. Dichos uniformes están personalizados con el escudo y el nombre del citado club al cual pertenece la escuela.

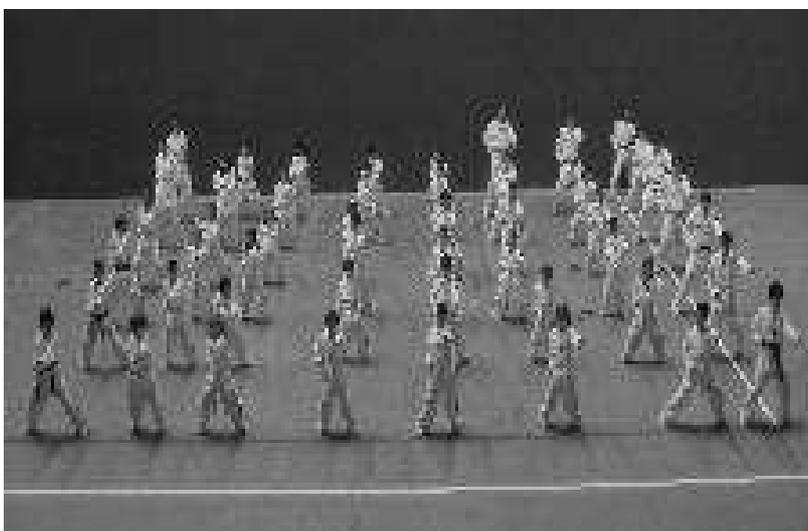
Esta clase de equipaciones identificará a nuestros alumnos en las competiciones de ámbito regional en las que participará dicho club a partir del presente año. Competiciones en las cuales llevan demostrando su valía a lo largo de la presente temporada.

En palabras del Maestro Sergio (presidente del Club deportivo TAEKWONDO SAYA), "Espero que en un futuro, Valencia de Don Juan sea considerada un referente no sólo de ámbito regional, sino a nivel nacional en lo concerniente al deporte del TAEKWONDO; y por mi parte, no debe de haber la menor duda de que pondré todo mi empeño en conseguir dicho objetivo".

Al igual que los estudios oficiales, en el mundo del TAEKWONDO los exámenes marcan el final de la temporada. Esta fecha es muy esperada por todos los alumnos ya que es en estos exámenes cuando el practicante de TAEKWONDO tiene que demostrar lo aprendido durante el curso.



Deportistas de la escuela deportiva de TAEKWONDO junto con su Maestro.



Instantánea de una sesión de preparación para los exámenes.

Los exámenes de TAEKWONDO, por normativa oficial, se han de celebrar al final de cada temporada y deben de ser dirigidos por un tribunal de grados designado para tal efecto. En dichos exámenes, el alumno, ha de mostrar no sólo destreza en la ejecución de las técnicas exigibles para cada grado o cinturón sino los conocimientos y aplicación de dichas técnicas utilizando de este modo el principio de entrenamiento de cuerpo y mente.

Esta temporada, los exámenes se realizarán durante el mes de Mayo; coincidiendo así con la clausura de las Escuelas Deportivas Municipales de Valencia de Don Juan. He ahí el motivo por el cual durante los próximos meses el entrenamiento y las sesiones irán dirigidas sólo y exclusivamente al perfeccionamiento de los mínimos exigibles para el ascenso de grado o cinturón, endureciéndose aún más, si cabe, la disciplina y control físico y mental que los alumnos ya han adquirido a lo largo de la temporada.



## EL VALOR DE LAS PALABRAS.

Pocas palabras tan manoseadas y tan indecentemente tratadas como la palabra **cultura**.

Cuando oigo esta palabra instintivamente me viene un sobresalto y examino de donde procede; no es que eche mano a la cartera, pero poco menos. En infinidad de casos solo sirve para justificar lo injustificable y en otras tantas para pasar por lo que uno no es.

¿Qué diremos de los intelectuales que periódicamente emerger por propia definición en épocas electorales y reparten bendiciones y anatemas según su amplia competencia cultural? Generalmente gente autotitulada en la universidad popular, trapisondas de intereses varios, intelectuales de firma autodefinidos, aclamados en círculos de progresía y sobre todo, sobre todo, vividores, estómagos agradecidos, mendicantes de una dádiva en concordancia con su servilismo.

¿Hay o no hay motivo para inquietarse cuando oímos la palabra cultura o intelectual?

Ninguna persona, de las muchas sabias que en el mundo han sido, se ha proclamado a si mismo intelectual. De nadie es propio, sino del ignorante creerse capacitado para verter juicios de valor sobre todo lo divino y humano y señalar a todos los demás el camino recto del progreso. Cuando los sabios confiesan, solo sé que no sé nada, estos ofenden al intelecto proclamándose intelectuales y artistas.

El término ha sufrido una larga evolución a través de la historia. En época romana hacía referencia al cultivo del campo (agricultura), adquiriendo posteriormente por extensión el significado de cultivo de cualquier facultad. En el Siglo de las Luces (s. XVIII) se impone el significado de "cultivo del espíritu". Se contraponen a naturaleza y pasa a considerarse como un fenómeno distintivo de los seres humanos.

La cultura es el conjunto de los conocimientos y saberes acumulados por la humanidad a través de los milenios de historia. En este mismo Siglo de las Luces en determinados ambientes pasa a considerarse como sinónimo de civilización, es decir, como el refinamiento de costumbres, como un estado de la humanidad en el que se ha abatido a la ignorancia y las costumbres y relaciones sociales alcanzan una elevada expresión.

Immanuel Kant intentando diferenciar cultura y civilización decía: "Nos cultivamos por medio del arte y de la ciencia, nos civilizamos al adquirir buenos modales y refinamientos."

En la época de los nacionalismos se acentúa la cultura como valor genuino de un pueblo dando más importancia a la expresión colectiva que a la individual.

En el S. XIX en Francia se amplía el concepto pasando a incluir no solo el desarrollo intelectual del individuo, sino también el de la humanidad en su conjunto.

A finales del S XIX por influjo de las ciencias sociales se construyen definiciones amplias en las que se incluye todo el complejo del conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualquier otro hábito o capacidad adquirida por el hombre.

Actualmente se produce una mezcla de la cultura, la política y el espectáculo. Muchas veces un coladero de basura ideológica. Los partidos lanzan consignas reduciendo al absurdo cualquier doctrina, proclamas sin fundamento que se convierten con el tiempo en normas culturales para aquellas personas que tienen poca capacidad de discernimiento.

La intervención del Estado en la creación de obras culturales siempre existió; no existirían las pirámides sin los faraones, ni la Eneida sin Augusto, ni multitud de obras del Renacimiento sin los Medici etc.. pero, hoy día asistimos a una funcionalización de la cultura.

Tenemos un Ministerio de Cultura, diecisiete consejerías autonómicas, diputados de cultura en cada diputación, concejales de cultura en cada ayuntamiento. Todos estos organismos subvencionan la cultura. Inevitablemente se nos plantean preguntas: ¿de qué cultura se ocupan?, ¿a quién subvencionan?.

La cultura del Estado es política, no discrimina cualidades. Se igualan autores de un prestigio universal con otros de poco pelaje, pero adictos al partido. Los escritores y críticos cobran nóminas sustanciosas de dichas subvenciones. En definitiva la cultura se ha funcionarizado, está al servicio de los intereses políticos, su función es la que marquen unos gobernantes, a veces escasamente capacitados.

¿Qué nos cabe esperar en una situación donde ya no se sabe si es política, si es cultura o si es espectáculo? **La respuesta no es difícil, hemos de discriminar cualidades, aplicar el sentido crítico y no dar por cultural cosas que nada tienen que ver con la cultura.**

Modesto Pérez Crespo.  
Concejal de Cultura del Ayuntamiento  
de Valencia de Don Juan



## LA ANTIGUA IGLESIA DEL CASTILLO VIEJO HOY DESAPARECIDA (2) SU SITUACIÓN Y CONSTRUCCIÓN.

Siguiendo mi anterior escrito dedicado a la iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo, una serie de datos históricos inéditos de la iglesia desaparecida creo interesante conocer.

La fecha de su construcción no he podido encontrarla en ningún documento, pues al pertenecer a la diócesis de Oviedo esta iglesia, apenas hay documentos en los archivos de León. Es mi opinión que se construyera en el siglo XIV, como la que se edificó para los P.P. Dominicos, con muy pocos años de diferencia, estando dentro de la muralla antigua, pues así la identifican los documentos parroquiales, este dato nos facilita el emplazamiento más antiguo que dice: "Siguiendo la Costumbre de la Colección Fuentes y por tratarse de documentos de poca importancia a partir del año 1300, sólo se registran los más relevantes especialmente los reales pontificios y algunos condales o episcopales. Este dato nos facilita el obispado de Oviedo fijados por el obispo Gutierre que inserta en el libro Becerro 411,561, La iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo perteneciendo en gran parte a la nobleza, de la villa y siendo parroquia en su barrio, dentro del "Castro" y adosada a la muralla en el espacio que hoy ocupa el Colegio de los P.P. Agustinos, también llamado barrio de la "Peña" que abarcaba hasta la hoy conocida calle de la Cárcaba. Según un escrito parroquial del año 1383, el clérigo de la iglesia de Santa María del Castillo Viejo, de la familia Texafin, que nos facilita como sería en su interior, pues ordena en su testamento que sea enterrado en un monumento de piedra cerca del altar mayor, opuesto al de San Juan, debiendo construirse un arco con cabeceras labradas y fundando una capellanía, dona una casa en la villa para fundar un hospital con seis camas y sus necesarias ropas, y numerosas donaciones a personas y entidades así como a las demás iglesias de la villa.

El 29 de enero de 1532 fallece don Enrique de Acuña y Portugal IV, conde de la villa, y será enterrado en magnífica capilla con su segunda esposa doña María Mencía Girón al lado izquierdo de la iglesia, fundando nueve capellanías con donación de noventa mil maravedies, a repartir entre los nueve capellanes. En el año 1567 el 2 de junio hace testamento don Jorge de Acuña y Portugal, hijo de don Enrique de Acuña su padre, y ordena sea enterrado en la misma iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo en un sepulcro de piedra alto bajo el coro, en el año 1569, sufre un gran incendio el día 25 de diciembre quemándose la nave central y el crucero, salvándose milagrosamente la imagen de Ntra. Sra. pues la tradición nos dice que la sacaron cuatro personas y se necesitaron muchas más para entronizarla nuevamente, salvándose la actual torre adosada al colegio de los P.P. Agustinos que hoy conocemos, así como los escudos nobles que hoy podemos ver en la fachada del nuevo colegio inaugurado en el 1994. Existían desde el siglo XIV, la cofradía del Espíritu Santo, pues aún existe el libro con sus constituciones y la de Ntra. Sra. de la Piedad citada en el 1594 con el hospital del mismo nombre situado enfrente de la iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo. Esta iglesia restaurada años después por el maestro de albañilería Martín Alonso de Rivas, vecino de San Pantaleón de Aras en la merindad de Trans-Miera y residente en León según consta en escritura ante el Escribano Luis Fernández el 15 de diciembre de 1605, finalizando la obra en el año 1608, quedando muy bien reparada toda ella.

En el año 1651, se fundaría la capellanía de San Antonio de Padua, siendo su primer patrono don Isidro Valdés.

### Fundación del Mayorazgo de los Muñiz y los Zarate.

Fue fundado este Mayorazgo en el siglo XVI, por don Francisco Balencia Colodro y su mujer doña Ana Muñiz llamada la Diana, tenía su capilla en la iglesia parroquia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo, y otra capilla el Mayorazgo en la iglesia de los P.P. Dominicos, fundada por don Antonio Balencia Colodro, de quien la heredaron don Francisco Balencia Colodro y su mujer doña Ana Muñiz conservándose aún el altar, llamado del Descendimiento, en la actual iglesia de los P.P. Agustinos. Falleció doña Ana Muñiz en nuestra villa el 18 de octubre de 1606, dejando en sufragio de su alma numerosas misas para celebrarlas por el Cabildo Eclesiástico y capellanes. Pasó el Mayorazgo de la Casa Muñiz a los de Zarate, de la que son descendientes don Pedro Ortiz de Zarate, casado con doña Ana Pérez Osorio.

### Mayorazgo de la casa de Cea.

El mayorazgo de esta casa fue su fundador don Isidro de Valdés, casado con doña María Calderón y Rodas. Parece sin embargo que el verdadero fundador fue don Juan de Cea quien lo fundó en 10 de enero de

1652, ante don Manuel Escribano del número y Ayuntamiento de la villa de Valencia de Don Juan. Ejercía este Mayorazgo en la villa el Patronato sobre una capilla de San Antonio de Padua, fundada por el licenciado don Antonio Núñez de Palencia, Arcipreste y Beneficiado del Cabildo Eclesiástico en la parroquia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo.

Estos Mayorazgos referentes a las casas de la nobleza puede consultarse sobre ellos en mis escritos en el Esla, en fecha enero 2002 n.º 224 así como a don Santiago Domínguez Sánchez en su publicación de Docs. Parroquiales de Valencia de Don Juan.

### Altar de Ntra. Sra. del Castillo Viejo. Año de 1621.

Escritura del altar custodia de la Iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo (copiado del original).

*En la villa de Valencia de Don Juan, a diez días del mes de septiembre de 1621 por ante mi el Escribano, Lcdo. Gaspar López de Astorga, cura, y don Pedro de Valdés Losada, Tenedor del Libro de la Iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo, en dicha villa e iglesia dieron hacer a Dionisio Vega, ensamblador; vecino de la ciudad de León, UNA CUSTODIA, de madera de nogal, bueno y limpio, de ensamblaje y escultura para dicha iglesia. La cual ha de tener TRES CUERPOS, conforme a la traza y planta que ella va en un medio pliego de papel, firmado de los dichos cura y tenedor del libro.*

*La cual ha de ser hecha en toda perfección y media talla y escultura con todo el cajón para RELIQUIAS y luego, ENCIMA, el sitio y lugar donde ha de estar el S.S. Sacramento. En cuya puerta de fuera ha de poner DOS ANGELES a los lados de un CALIZ y encima, UNA HOSTIA DE MEDIA TALLA, y luego encima el frontispicio y corredor y barandilla que han de hacer trabazón, donde SE SIENTE EL SEGUNDO CUERPO.*

*En el segundo cuerpo ha de poner y pintar EL ÁRBOL DE JESSE CON TODAS LAS FIGURAS QUE SEAN NECESARIAS DE LA ASCENDENCIA DE NTRA. SRA. CON SU MISMA FIGURA EN LO ALTO, todo de media talla. El tercer cuerpo ha de ser UN CIMBORRIO escamado con dos PIRÁMIDES A LOS LADOS y un corredorcillo a la redonda.*

*Encima de cimborrio ha de recibir en sí la MEDIA LUNA QUE ESTA ENBAJO DE LOS PIES DE NTRA. SRA. Y a los lados del primer cuerpo ha de poner de talla entera una figura de NTRA. SRA. PREÑADA y al otro lado, otra figura de Santa ISABEL preñada, que es LA VISITACIÓN. En el segundo cuerpo, a los lados ha de poner otra figura de Ntra. Sra. y al otro lado un ángel, que es la ANUCIACIÓN de talla entera. La cual custodia ha de ser a contento de dicha iglesia y no siendo a satisfacción, lo imperfecto lo ha de enmendar el dicho Dionisio de Vega y hacer otra a satisfacción, lo imperfecto lo ha de enmendar el dicho Dionisio de Vega y hacer otra satisfacción. La ducha custodia ha de ser de VALOR DE DOSCIENTOS DUCADOS (equivale a 2.200 reales) pagados en trigo en mayo, junio y julio de este año 1622 en tres pagas y seis cargas de trigo luego y la mitad de lo restante, otras seis cargas y media, mitad la obra y lo restante, acabada la custodia. Si la custodia fuere de más de 200 ducados, el escultor lo ha de perder y si valiere menos, se ha de bajar el precio. Para dar asentada la custodia, ha de labrar UNA BIGA que se ha de poner a los lados de la custodia, de la que tiene labrada la dicha iglesia y el dicho Dionisio de Vega la ha de limpiar a su costa. La custodia se ha de hacer en la dicha villa, asistiendo con su persona y sus oficiales, desde mediado el mes de octubre hasta acabarla y asentarla sin alzar la mano y ni siendo así ha de pagar de limosna a la iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo por cada día que pase y se le podrá compeler según la Escritura hecha con 200 maravedies de salario por día. Por todo lo cual los dichos cura y tenedor del libro se obligaron con los bienes propios y los de la iglesia al cumplimiento de la escritura y el dicho Dionisio de Vega confesó haber recibido dichas cargas de trigo y renunció a las leyes que le puedan favorecer. Y todos se sometieron a las leyes de estos Reinos... y lo otorgaron, siendo testigos Jerónimo de Aguilar, Bernardo de León, clérigo Santos Martínez de Rebollar, vecinos de esta villa. Y lo firmaron Gaspar López de Astorga, don Pedro Valdés y Losada, Dionisio de Vega. Ante mí, el Lcdo. Barsana (Todos estos datos corresponden a la desaparecida iglesia de Ntra. Sra. del Castillo Viejo que les ampliaré en un nuevo escrito).*

Guillermo Pérez Castañeda



## HOMENAJE A UN MÚSICO

Es relativamente frecuente que las instituciones rindan homenaje a personalidades de los distintos ámbitos que configuran una sociedad: políticos, hombres de letras, deportistas, científicos, incluso músicos. Generalmente esos merecidos reconocimientos van dirigidos a hombres insignes, cuyo saber hacer ha tenido una repercusión en el desarrollo de esas sociedades y de sus gentes. Pero que un hombre sencillo, del pueblo, amante de la música y músico de espíritu y de vocación, aunque no de profesión, sea objeto de un reconocimiento como ha sido D. José Contreras Camarero. o como el que tendrá en breve nuestro director Resti, es digno de reseñar. José o Contreras, como normalmente le llamamos sus amigos, es un excelente músico, de una dilatada experiencia, que además de estar dotado para este arte de la música, esta especialmente dotado para hacer amigos y para transmitir, como nadie, la pasión por la música. Así ha sido, tanto en su querida Salas de Los Infantes, como en la provincia de Burgos, como en Valencia de Don Juan, un pueblo de la provincia de León, donde durante más de diez años, él, su (nuestra) añorada Tita y sus hijos compartieron su vida con todos nosotros. Y fue en este pueblo donde nos enseñó, a los componentes de la banda de música, que la música es un arte que une a las gentes, que cultiva como ninguna el espíritu, que moldea la sensibilidad y que nos permite ver la vida de una manera menos trascendente, donde lo importante es comunicar, a través de los sonidos, la profunda emoción contenida en tantas y tantas partituras. Pasodobles, conciertos, dianas, encuentros regionales de músicos, charangas, procesiones, verbenas o simplemente unos pocos amigos y a disfrutar. Eso es lo que nos has transmitido José, un profundo disfrute por la música salida de su clarinete o de su saxofón. Es una gran satisfacción la que nos llena a los componentes de la Banda de Música de Valencia de Don Juan, a tus compañeros de tu banda, el homenaje que los burgaleses te rindieron el pasado 28 de diciembre. Ese mismo día y a esa hora nosotros ensayábamos para el concierto de Navidad y no pudimos acompañarte. Desde estas líneas y aunque sea un poco tarde, tienes todo nuestro apoyo, nuestro recuerdo y nuestra más absoluta admiración. José, tú también eres un hombre insigne. Un fuerte abrazo de todos tus compañeros y hasta pronto.

José Ramón Prieto Sáenz de Miera

Director Banda de Música

## BODAS DE DIAMANTE

Han pasado 60 años desde que, el 31 de Diciembre de 1947, Dionisio e Isolina se casaron y por ello han celebrado con toda su familia una fecha tan señalada. Poder celebrar las BODAS DE DIAMANTE es privilegio de pocos, y por eso queremos hacerles a Dionisio e Isolina este pequeño homenaje en señal de admiración por estar tantos años uno junto al otro, queriéndose siempre y apoyándose mutuamente en los momentos buenos y en los malos.

Se hicieron novios el mismo día en que se inauguró el jardín de Santa Teresa, en una noche de celebración y verbena popular. Por circunstancias de la vida, él tuvo que irse a vivir a Barcelona donde encontró trabajo y ella, tras vivir un tiempo en Burgos, se fue a la ciudad Condal para casarse con él. La ceremonia se celebró en la mañana del 31 de diciembre en la iglesia de Santa Madrona, situada en la zona de la Avda. del Paralelo. Tras un tiempo viviendo allí Dionisio entró a trabajar en la FEVE y consiguió una plaza en Villamuriel de Campos, donde vivieron hasta que quedó libre un puesto de la misma empresa en Valencia de Don Juan, su pueblo. Aquí han hecho su vida desde entonces. Él siguió trabajando en la FEVE hasta que se suprimió la línea de ferrocarril que pasaba por el pueblo y tras lo cual se dedicó a la fontanería y la albañilería. A su lado, Isolina se puso al frente de la venta ambulante de helados y Dionisio la ayudó siempre. Con el tiempo dejaron de ser ambulantes e instalaron un puesto fijo en la calle Mayor, donde cada verano vendían helados a los de coyantinos y a los visitantes. Por el invierno, Isolina seguía la venta de chucherías en su quiosco. Han tenido dos hijas, una de ellas casada y de la que tienen tres nietos. Desde que se jubilaron hace ya casi 20 años disfrutaban de un retiro feliz en su pueblo.

Esta es a grandes rasgos su biografía. Con ello les rendimos este homenaje con todo el sentimiento del mundo. Por último, deseamos a nuestros adorados abuelos que sigan adelante con ese amor y que lleguen a las bodas de platino e incluso las de brillantes.

**MUCHAS FELICIDADES**

Angel Robles del Castillo



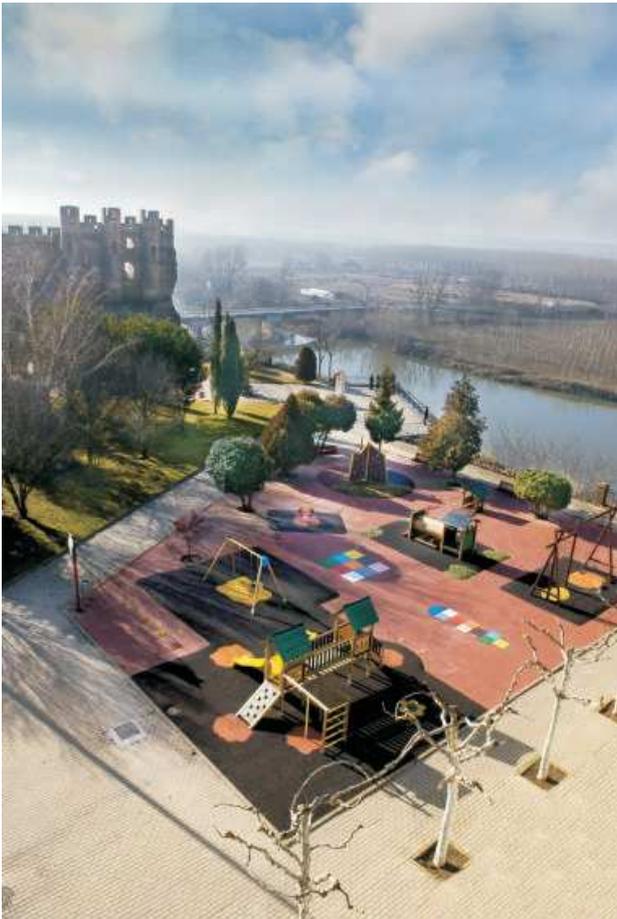
Publicación Mensual para la Información y el Diálogo  
Editada por el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan (León)



# ESLA

*Ayto. Valencia de Don Juan*  
*Plaza Mayor, 1 - Teléfonos: 987 750 464*  
*Casa de Cultura: 987 752 372*  
*Pabellón Cubierto: 987 752 460*  
*Polideportivo: 987 750 569*  
*Juzgado de Paz: 987 752 098*  
*Atención al Ciudadano: 987 750 100*

## PREMIO "COLUMPIO DE ORO"



El ayuntamiento de Valencia de Don Juan ha sido galardonado con el premio "Columpio de Oro", en su categoría B, correspondiente a los municipios con una población entre 4.001 y 10.000 habitantes.

El concurso, a nivel nacional, fue convocado en el marco del Salón de Equipamientos y Servicios para Municipios y Entidades Territoriales "ExpoAlcaldía 2008".

La entrega se efectuará el próximo 11 de Marzo en el Salón de Congresos de la Feria de Zaragoza, donde acudirá nuestro Alcalde a recogerlo.

El concurso dirigido a todas las entidades territoriales de España, quiere reconocer, apoyar y difundir el buen hacer de todos aquellos municipios que invierten en zonas de ocio para mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos.

El parque premiado en este concurso ha sido el "Parque el Castillo", de la Plaza de Santo Domingo de nuestra ciudad.

